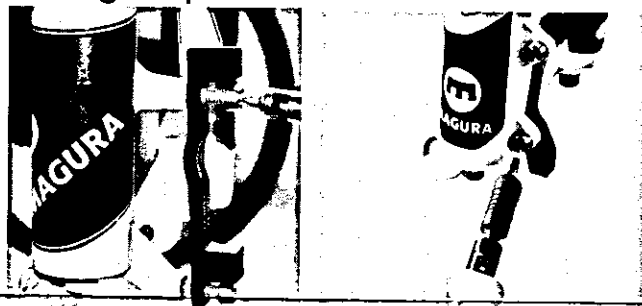


Anbau mit Adapter:
 Installation with Adaptor:
 Montage Adptateur:



MAGURA

Adapter mit den beiden M6 Torx T25 Schrauben an die Gabel oder den Rahmen montieren.
 Bei Montage an IS Rahmen und Gabel in Verbindung mit Steckachsnaiben kann es ggf. erforderlich sein Spacer zwischen Adapter und Gabel zu verwenden.

Verwenden Sie zur Befestigung der Bremszangen **IMMER** die Schrauben **MIT** Unterlegscheibe.

Anzugsdrehmoment: 6Nm.

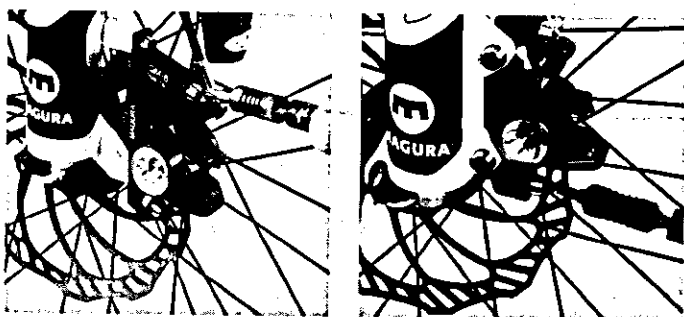
Mount the Adaptor onto the fork or frame. Use the M6 Torx T25 screw. On IS mount it could be necessary that in combination with a thru axle hub to use some spacer for the adaptor. Use for the installation of the caliper onto the adaptor only the bolts **WITH** washers!

Tightening torque: 6Nm / 51.in.lbs.

Montez l'adaptateur avec les deux vis M6/Torx T25 sur la fourche ou le cadre.

Utilisez pour le montage de l'étrier sur l'adaptateur seulement les vis avec rondelle!

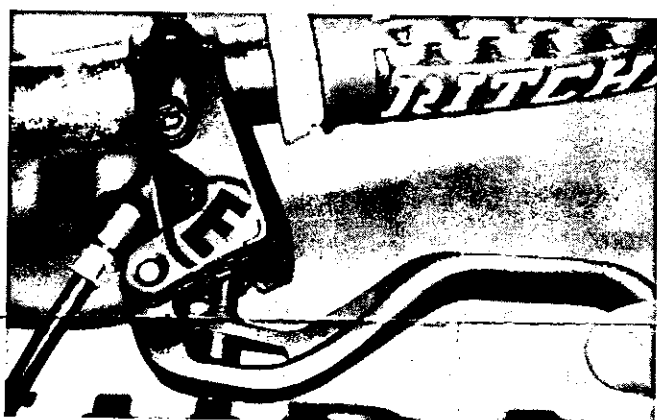
Couple le serrage: 6Nm



Anbau Zange: Diese bei **MONTIERTEM** Laufrad + Bremsscheibe Montieren. Befestigungsschrauben noch **NICHT** festziehen.

Caliper Installation: Mount the caliper with **MOUNTED** wheel and rotor onto the adaptor. Do **NOT** tighten the fixing screws.

Montage de l'étrier: Montez-le lorsque la roue et le disque sont montés! Ne serrez pas encore les vis de fixat



Betätigen Sie mehrmals den Bremshebel Bis die Beläge an der Bremsscheibe anliegen. Den so aufgebauten Druck halten und **JETZT** die Befestigungsschrauben mit 6Nm festziehen.

Pull the leverblade several times to push the pads to there proper position until the lever feeling becomes very firm. Tighten now the caliper fitting bolts with 6Nm/51.in.lbs.

Actionnez plusieurs fois le levier, jusqu'à ce que les plaquettes entrent en contact avec le disque. Le disque doit être centré dans la fente de l'étrier. Maintenez la pression sur le levier.

Serrez ensuite les vis de fixation en respectant le couple de serrage de 6Nm.

Bremse betätigen und prüfen
 Pull the lever and check
 Actionnez le levier et contrôlez

Die Befüllanleitung finden Sie im Manual oder auf der Website.
 The filling and bleeding instruction will you find on the website.
 Vous trouverez les instructions pour la purge sur notre site web

Ausstattungsänderungen und Irrtümer vorbehalten!
 Specifications are subject to change without prior notice!
 Les caractéristiques des produits peuvent être modifiées sans préavis!



MAGURA

Gustav Magenwirth GmbH & Co. KG Stuttgarter Strasse 48 - 72574 Bad Urach

www.magura.com 07.2014

0689769

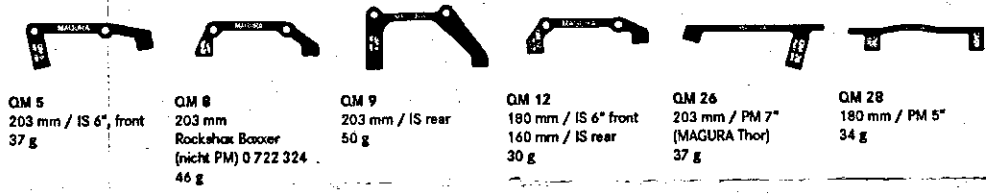
Adapter für | Adaptors for | Adaptateurs pour



MAGURA

Passend für alle MTs sowie alle Marta Modelle mit Postmount Zange Louise ab Modelljahr 2007 und Julie HP.

For all MTs and all Marta models with Postmount Caliper, Louise models from 2007 and Julie hp.
Pour tous les modèles MT et Marta avec étrier Postmount, Louise dès le millésime 2007 et Julie HP.



QM 5
203 mm / IS 6" front
37 g

QM 8
203 mm
Rockshox Boxxer
(nicht PM) 0 722 324
46 g

QM 9
203 mm / IS rear
50 g

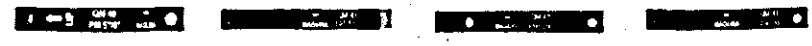
QM 12
180 mm / IS 6" front
160 mm / IS rear
30 g

QM 26
203 mm / PM 7"
(MAGURA Thor)
37 g

QM 28
180 mm / PM 5"
34 g

Folgende Adapter sind zu verwenden bei den Modellen MT5 und MT7

Following Adaptors MUST be used with MT5 and MT7
Les adaptateurs suivants DOIVENT être montés avec les MT5 et MT7



QM 40
160 mm / PM 5"
180 mm / PM 6"
39 g

QM 41
180 mm / IS rear
37 g

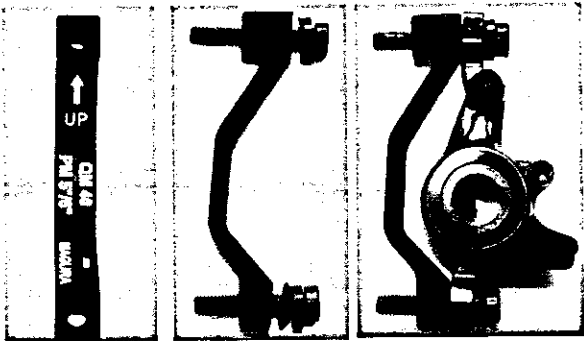
QM 42
203 mm / PM 6" front
34 g

QM 43
160 mm / IS 6" front
203 mm / IS 8" Fox 40
30 g

Anbaustandard
Mount
Standard de montage

QM-Adapter mit Artikel-Nr. für Rotor-Durchmesser
QM-Adapter incl. order number for rotor diameters
Adaptateur QM avec sa référence, correspondant au diamètre du disque

	Ø 140 mm	Ø 160 mm	Order-No	Ø 180 mm	Order-No	Ø 203 mm	Order-No
Gabel Fork Fourche							
IS		QM 43	2700518	QM 12	0 722 426	QM 5	0 722 321
PM 6"		direct		QM 40	2 700 515	QM 42	2700 517
PM 7"				direct		QM 26	0 724 131
PM 8"						direct	
Hinterbau Frame Cadre							
IS		QM 12	0 722 426	QM 41	2700 516	QM 9	0 722 325
PM 5"	direct	QM 40	2 700 515	QM 28	0 724 496		
PM 6"		direct		QM 6	0 722 322	QM 42	2700 517
PM 7"				direct		QM 26	0 724 131
PM 8"						direct	



ACHTUNG: achten Sie darauf dass die Schraube mit Roter Schraubensicherung OBEN verwendet wird die mit blauer Schraubensicherung unten. Achten Sie auch darauf dass die Ausgleichsscheiben zwischen Adapter und Schraubenkopf sind.
ATTENTION: take care that you use the bolt with the red loctite on top, the bolt with blue loctite at the bottom. You should also take care for that the washer will be between the adaptor and the head of the bolt.
ATTENTION: Vérifiez que la vis avec le frein filet rouge soit EN HAUT, la vis avec le frein filet bleu EN BAS. Vérifiez que la rondelle soit montée entre la tête de vis et l'adaptateur.

Wichtiger Hinweis! Stellen Sie IMMER sicher, dass die Befestigungsschrauben mindestens 8 mm Einschraubtiefe vorweisen, das entspricht ca. 8 Umdrehungen! Wenn dies nicht der Fall ist, sind längere Schrauben zu verwenden, die eine Festigkeit von mindestens 8.8 aufweisen müssen und durch Loctite mittelfest zu sichern sind!

Warning!
Always make sure, that the fixing bolts are screwed in to a depth of at least 8 mm. This corresponds to around 8 full turns! Should this not be the case, longer bolts, with a minimum hardness of 8.8 should be used and secured using blue Loctite.

Danger!
Assurez-vous TOUJOURS que les vis de fixation soient en prise avec les filets d'au moins 8 mm, cela signifie environ 8 tours! Si ce n'est pas le cas, utilisez des vis plus longues, qui doivent indiquer une résistance d'au moins 8.8 et qui doivent être freinés avec de la Loctite moyenne (bleue).